

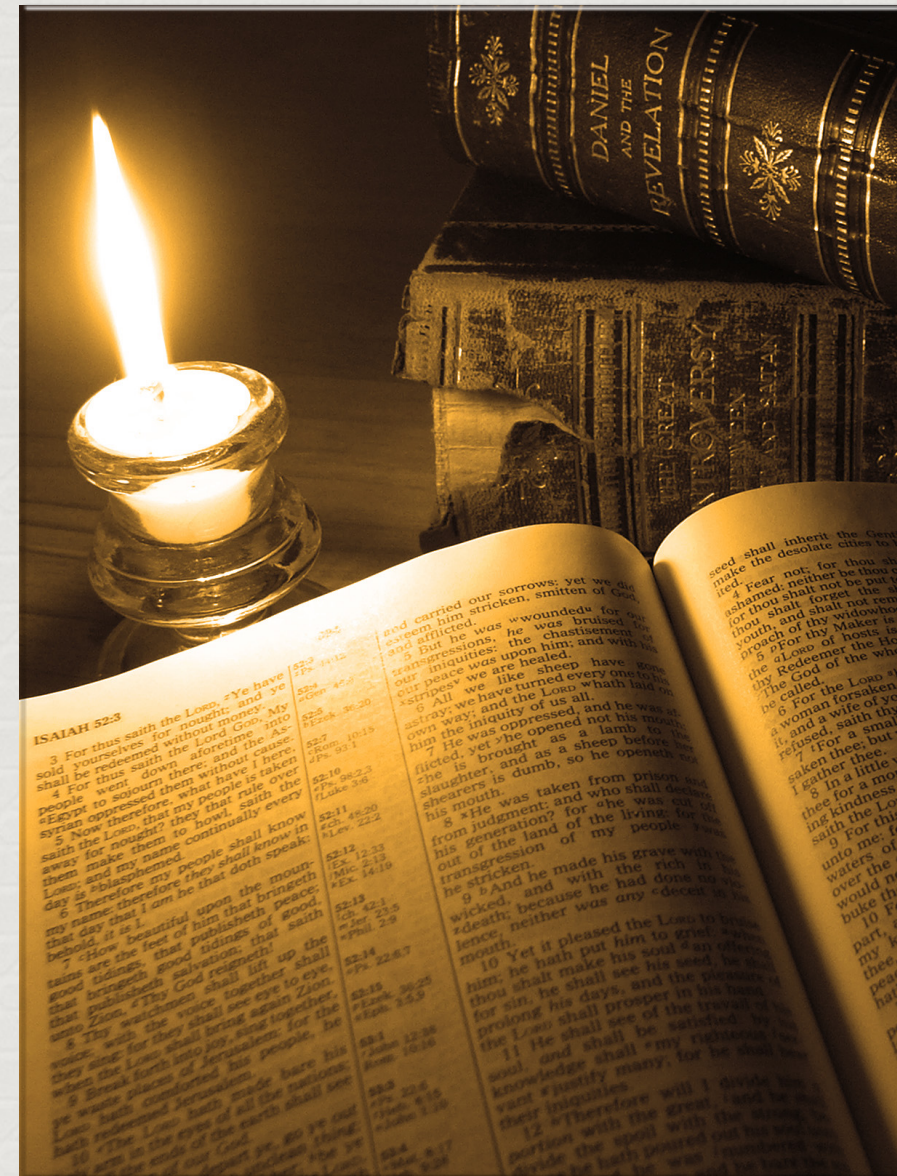
# Hello Everyone!

*Ms. Yang*





# Biology & English Lit.









# Yarn games!

- ✦ *Say your name and something unique about yourself*





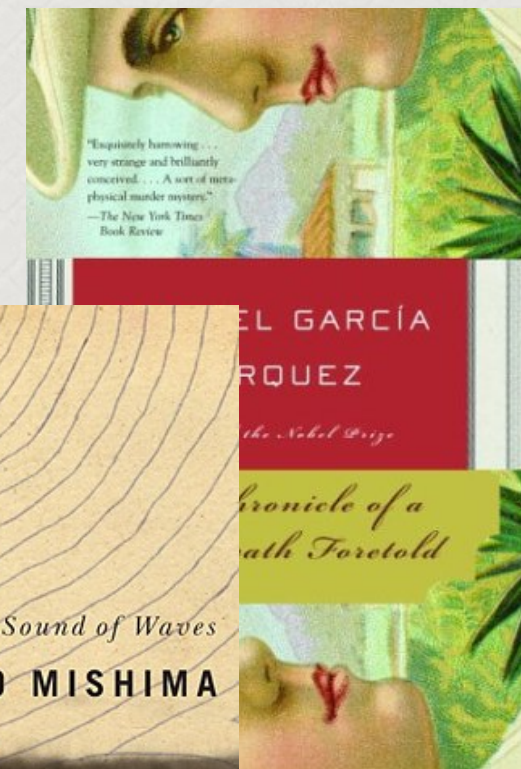
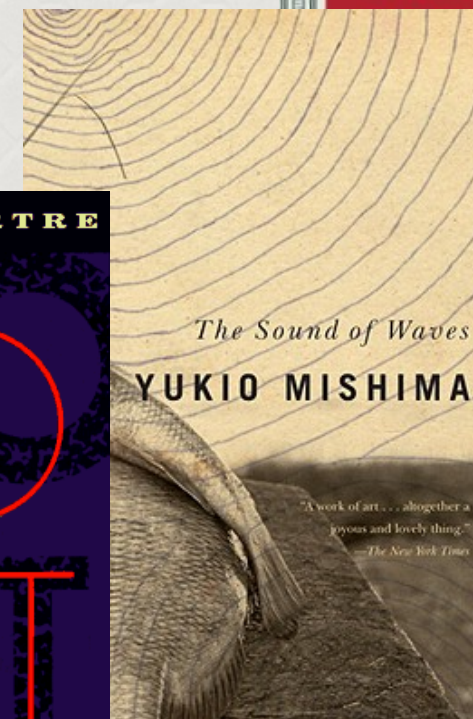
# Timeline

- ✿ *Part I: 3 works in translation, 7 classes per book*
- ✿ *At the end of each book, we will have the*  
***Interactive Oral, Reflective Statement, and***  
***Supervised Essay***
- ✿ *Working towards your Written Assignment*



# Texts

- ✿ *Chronicle of a Death Foretold*
- ✿ *Sound of Waves*
- ✿ *No Exit*





# Expectations

- ✿ *Respect*

- ✿ *Read*



# Blog site

✿ [blogs.ubc.ca/ibenglish11](http://blogs.ubc.ca/ibenglish11)



# Question

- ✿ *Reflecting back on the works you have read in IB, how does context affect the creation of literary works? How does your context affect your understanding of the works?*



**有毒有害垃圾**

**Poisonous & Evil Rubbish**



[www.english.com](http://www.english.com)



# Translations

- ✿ *Discuss the 2 translations of your piece, focus on the translators' choices and similarities and differences in literary effect. Does the meaning change? How?*



# Chronicle of a Death Foretold

- ✿ *Gabriel Garcia Marquez: born in Colombia in 1920s*
- ✿ *Published in 1980s in Spanish*
- ✿ *Based on true elements of a historical murder in a Colombian town in the 1950s*



# Style



- ✿ *Journalistic account*
- ✿ *Magic realism: origins in Latin America, magical elements weaved into realistic, everyday environments*



# Themes



- ✿ *honour*
- ✿ *morality*
- ✿ *power dynamics*
- ✿ *gender roles*



# Contextual Elements

- ✿ *1. Author*
- ✿ *2. Historical considerations (religion, politics, etc. of the time)*
- ✿ *3. Social structure and norms*
- ✿ *4. Cultural values*